



**X Seminário do Museu D. João VI/ Grupo Entresséculos: O ARTISTA EM REPRESENTAÇÃO**  
**VI Colóquio Coleções de Arte em Portugal e Brasil nos Séculos XIX e XX: COLEÇÕES DE ARTISTAS**

## APPEL À COMMUNICATIONS

**X Colloque du Musée D. João VI “L’artiste en représentation”**

**VI Colloque International Collections d’Art au Portugal et au Brésil - XIXe et XXe siècles – “collections d’artistes”**

**Du 27 au 31 maio 2019**

**Museu Nacional de Belas Artes – MNBA**  
**Avenida Rio Branco, 199 – Centro, Rio de Janeiro – RJ, Brasil.**

---

### PRÉSENTATION

Deux événements courants dans le domaine de l’Histoire de l’Art seront réunis autour d’un sujet commun en 2019.

Le **X Colloque du Musée D. João VI** se tourne vers la question de la représentation de l’artiste, en accompagnant l’exposition “Travail d’artiste: image et image de soi (1826-1929)” organisée par la Pinacoteca do Estado de São Paulo et le Museu Nacional de Belas Artes.

Le **VI Colloque International “Collections d’Art au Portugal et au Brésil - XIXe et XXe siècles”** a lieu à chaque année, en alternance à Lisbonne et à Rio de Janeiro. En 2019, le thème proposé est celui des collections d’artistes, à la suite de la discussion à propos de l’image de l’artiste.

En rassemblant ces deux événements qui ont toujours réuni des chercheurs et étudiants du premier cycle au doctorat, nous croyons leur donner plus de visibilité et assurer une plus large diffusion des recherches académiques.



## X Seminário do Museu D. João VI/ Grupo Entresséculos: O ARTISTA EM REPRESENTAÇÃO VI Colóquio Coleções de Arte em Portugal e Brasil nos Séculos XIX e XX: COLEÇÕES DE ARTISTAS

### X Colloque du Musée D. João VI - L'artiste en représentation

le 27, 28 et 29 mai 2019

Quelles sont les représentations de la figure de l'artiste et comment ces représentations se sont-elles modifiées à la longue? Intellectuels ou artisans, martyres ou demons, naïfs ou révolutionnaires, fous ou philosophes? Possiblement, les artistes ont été et sont toujours des personnages où plusieurs couches d'interprétation coexistent et se mélangent. Dans cette Xe édition du Colloque du Musée D. João VI, nous présentons le thème "l'artiste en représentation", en parallèle à l'exposition *Travail d'artiste: image et image de soi (1826-1929)* organisée par la Pinacoteca do Estado de São Paulo et le Museu Nacional de Belas Artes, en ayant l'objectif d'interroger les constructions historiques de l'image de l'artiste, en apportant cette réflexion au contexte brésilien et latino-américain dans le passé et dans nos jours. Le thème, beaucoup étudié dans la littérature en langue française et anglaise, acquiert une pertinence particulière dans cet univers géographique marqué par les distinctions sociales en rapport avec le travail manuel et la formation tardive du milieu artistique dans le sens moderne, à la suite de la formation des académies et du système de promotion artistique dans les expositions et au marché de l'art. .

Les façons de comprendre cette figure dans l'histoire de l'art sont les résultats des discours visuels et textuels qui ont été construits autour d'elle. Ses représentations sont présentes dans les portraits et autoportraits, sculptures, peintures, gravures et objets. Elle est aussi créée par la critique d'art, dans la presse, par la caricature, les ouvrages littéraires, les biographies et autobiographies. Des textes d'auto promotion aux oeuvres cinématographiques, toutes les formes de représentation de la figure de l'artiste, visuels et textuels, nous intéressent. Notre arc temporel est large. Les réflexions sur l'artiste dans des lieux et périodes diverses sont bienvenues, y inclus la contemporanéité, surtout dans le contexte brésilien et latino-américain, aussi bien que des comparaisons possibles. Notre point de départ est la question: comment les changements de la perception sur les artistes et leurs fonctions (sociales, culturelles, symboliques et politiques) ont marqué la façon d'écrire l'histoire de l'art?

#### AXES THEMATIQUES:

Ce colloque est organisé autour de trois axes thématiques qui sont en rapport direct avec l'exposition sur l'image de l'artiste: *création et métier, la persona de l'artiste, l'artiste et ses modèles.*



## X Seminário do Museu D. João VI/ Grupo Entresséculos: O ARTISTA EM REPRESENTAÇÃO VI Colóquio Coleções de Arte em Portugal e Brasil nos Séculos XIX e XX: COLEÇÕES DE ARTISTAS

### 1 - *Création et métier*

Le premier axe est dédié à l'artiste dans le processus de création, lorsqu'il exerce son métier dans l'atelier, dans le cabinet d'étude ou en plein air. Les représentations de l'acte artistique construisent l'image de l'artiste et sa relation avec l'idéal et le réel, avec l'imagination, la nature, le délire et la réalité.

### 2 - *La persona de l'artiste*

Le deuxième axe inclut les portraits et les autoportraits qui parlent de la construction de la persona de l'artiste et de sa mythologie, ainsi que des rôles de genre, d'ethnies et d'identité culturelle. L'image de soi et l'image contruite par l'autre – les artistes, les critiques, les historiens de l'art, les gens de lettres, les conservateurs, etc. - y sont incluses

### 3 - *L'artiste et ses modèles*

Le troisième axe comprend la relation entre l'artiste et ses modèles: images de formation et des maîtres, des références (textuel et visuel), des modèles conceptuels (alégories de la nature, de l'objet de l'art et de la création) et des modèles réels (modèles vivants, photographies et séances de pose).

## VI Colloque Collections d'Art au Portugal et au Brésil - XIXe et XXe siècles – Collections d'artistes

le 29, 30 et 31 maio 2019

La plupart des collectionneurs d'art imprime un caractère pluriel à ses collections. Mais il y en a qui préfèrent quelques artistes; ou même un seul artiste. Il y en a aussi les héritiers des artistes qui gardent des documents et des oeuvres qui sont restés em possession de l'artiste et qui ne sont pas parvenues au marché et au publique. Aussi des Institutions peuvent se dédier à un artiste en particulier, soit par des donations ou acquisitions. Chaque sélection finit par constituer une représentation, même si elle est partielle, de son oeuvre. Ces choix, contrairement à un catalogue raisonné, permettent de considérer l'art et l'artiste en rapport avec un goût ou une situation spécifique, en étant, alors, un type de commissariat privée et circonstantiel qui produit un récit particulier dans l'histoire de l'art.

Les artistes collectionnent aussi (et pas seulement de l'art), soit parce qu'ils deviennent des collecioneurs amateurs, soit parce qu'ils utilisent les oeuvres de leurs collections dans leur travail. Les collections privées d'artistes suggèrent plusieurs interprétations. Elles ont un rôle dans le processus créatif, sont une source d'inspiration et de références. Il y a des artistes qui recueillent des documents et des objets, des archives tout prêts qui sont consultés pour le montage de leurs oeuvres. D'autre part, il y a des collections d'artistes qui n'ont pas des connexions avec la poétique de leur travail, et se présentent en parallèle à la création, même si elles



## X Seminário do Museu D. João VI/ Grupo Entresséculos: O ARTISTA EM REPRESENTAÇÃO VI Colóquio Coleções de Arte em Portugal e Brasil nos Séculos XIX e XX: COLEÇÕES DE ARTISTAS

sont toujours signe de la culture visuelle de l'artiste, de son goût et de ses préférences esthétiques. Comme résultat des sociabilités particulières et des opportunités, quelques collections d'artistes rassemblent des œuvres des contemporains qui ont été échangées par amitié, fréquentation, partage d'expériences. Elles se présentent alors comme une conversation visuelle d'idées, souvenirs, propositions et indagations. Il y a encore des artistes qui collectionnent leurs propres œuvres, soit parce qu'ils gardent des pièces qui leur sont chères, soit parce qu'ils cachent ce qu'ils n'ont pas considéré digne d'être exposé. Ces choix nous font connaître des aspects particuliers de l'histoire des artistes.

La proposition de ce colloque est, ainsi, celle de chercher à mieux comprendre comment l'artiste se fait voir par ses collections, les images de soi et les représentations de soi, par ce qu'il a collectionné, ce qui a été acquis par un collectionneur ou une institution, et par ce qui est resté en possession de ses héritiers. Différemment d'un regard qui embrasse toute la production d'un artiste, les collections donnent à voir des sélections, des ensembles choisis qui affirment les rapports entre l'art et la vie, et une diversité de points de vue sur l'artiste et son œuvre, face aux circonstances du marché, de la production, de la diffusion et la réception.

### AXES THÉMATIQUES:

#### 1 – *Un artiste en collection et l'art choisi*

Quelques collectionneurs, aussi bien du point de vue privé que d'une perspective institutionnelle, par des questions d'opportunité, des affinités et/ou des choix, finissent par sélectionner des artistes spécifiques, ou font une sélection particulière de leur œuvre, en réalisant, donc, le travail d'un commissaire. Les œuvres réunies se présentent comme un aspect de l'œuvre totale. Quels récits sont sous-jacents à ces ensembles sélectionnés? Dans quelle mesure, le choix du collectionneur produit des nouveaux regards sur l'artiste?

#### 2 - *Collection-inspiration: des œuvres d'artistes et l'utilisation des archives matériels*

Beaucoup d'artistes recueillent des bibelots, réunissent un bric-à-brac d'artefacts, des documents inhérents au processus créatif, qui sont des ressources à ses propositions artistiques. En rassemblant ces choses, l'artiste crée sa poétique. Quelle puissance esthétique les collections-inspiration ou des œuvres-archives permettent de mettre en place? Quels langages sont créés par la pratique d'utiliser des archives et collections?

#### 3 - *Collectionneur-artiste: possession d'autres arts/ d'autres artistes*

L'obsession des collectionneurs affecte aussi les artistes. Beaucoup d'entre eux collectionnent des objets en accord avec leurs goûts et désirs, qu'il s'agisse des pièces héritées ou achetées, ou des œuvres d'autres artistes, acquises ou reçues. Quel dialogue ses collections établissent avec leur poétique? Qu'est-ce qu'elles peuvent révéler à propos de leurs personnalités? En quoi diffèrent-elles des collections réunies par ceux qui ne sont pas artistes?



## X Seminário do Museu D. João VI/ Grupo Entresséculos: O ARTISTA EM REPRESENTAÇÃO VI Colóquio Coleções de Arte em Portugal e Brasil nos Séculos XIX e XX: COLEÇÕES DE ARTISTAS

### 4 - *L'artiste en tant que collectionneur de soi même (et son héritage)*

Quelques oeuvres d'artistes finissent par rester avec eux, soit parce qu'elles n'ont pas été acquises, soit parce qu'elles sont restées inachevées, soit parce qu'elles ont été choisies par l'artiste qui n'a pas voulu les vendre. Elles constituent ainsi une collection privée de l'artiste lui-même. Des esquisses, des projets, des textes, des notes et des expérimentations constituent aussi des collections d'artistes qui, avec les œuvres, deviennent un corpus de leur processus de création. Souvent, ce corpus reste avec la famille de l'artiste qui lui attribue d'autres significations et acheminements. Comment nous approcher de ces collections? Quelles histoires racontent-elles?

### COORDINATION:

Alberto Martín Chillón (Universidade Federal do Rio de Janeiro, Brasil)  
Ana Cavalcanti (Universidade Federal do Rio de Janeiro, Brasil)  
Arthur Valle (Universidade Federal Rural do Rio de Janeiro, Brasil)  
Fernanda Pitta (Pinacoteca do Estado de São Paulo, Brasil)  
Maria João Neto (Universidade de Lisboa, Portugal)  
Marize Malta (Universidade Federal do Rio de Janeiro, Brasil)  
Sonia Gomes Pereira (Universidade Federal do Rio de Janeiro, Brasil)

### COMITÉ D'ORGANISATION:

Alberto Martín Chillón (Universidade Federal do Rio de Janeiro, Brasil)  
Ana Cavalcanti (Universidade Federal do Rio de Janeiro, Brasil)  
Arthur Valle (Universidade Federal Rural do Rio de Janeiro, Brasil)  
Flora Pereira Flor (Grupo de Pesquisa Entresséculos, Brasil)  
Maria João Neto (Universidade de Lisboa, Portugal)  
Marize Malta (Universidade Federal do Rio de Janeiro, Brasil)  
Patrícia Delayti Telles (CEAACP; CHAIA da Universidade de Évora, Portugal)  
Rafael Bteshe (Universidade Federal do Rio de Janeiro, Brasil)  
Sonia Gomes Pereira (Universidade Federal do Rio de Janeiro, Brasil)

### COMITÉ SCIENTIFIQUE:

Alain Bonnet (Université Bourgogne - uB, França)  
Chantal Georgel (Institut national d'histoire de l'art - INHA, França)  
Katherine Manthorne (The Graduate Center of The City University of New York, Estados Unidos)  
Maraliz Christo (Universidade Federal de Juiz de Fora, Brasil)  
Marisa Baldasarre (CAIA; IDAES; Universidad Nacional de San Martín - UNSAM, Argentina)  
Paulo Knauss (Universidade Federal Fluminense; Museu Histórico Nacional - MHN, Brasil)



## **X Seminário do Museu D. João VI/ Grupo Entresséculos: O ARTISTA EM REPRESENTAÇÃO** **VI Colóquio Coleções de Arte em Portugal e Brasil nos Séculos XIX e XX: COLEÇÕES DE ARTISTAS**

Raquel Henriques (IHA da Faculdade de Ciências Sociais e Humanas - FCSH da Universidade Nova de Lisboa - NOVA, Portugal)

Vítor Serrão (ARTIS-IHA da Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa - FLUL, Portugal)

### **ÉQUIPE D'APPUI:**

Ana Paula Coutinho de Souza (EBA/ UFRJ)

Cecilia de Oliveira Ewbank (PPGAV / EBA/ UFRJ)

Maria Teresa da Silveira (PPGAV / EBA/ UFRJ)

Natália dos Santos Nicolich (PPGAV / EBA/ UFRJ)

Sofia Inda (PPGAV / EBA/ UFRJ)

Tássia Christina Torres Rocha (PPGAV / EBA/ UFRJ)

### **RÉALISATION:**

Groupe de recherche ENTRESSÉCULOS

Programa de Pós-Graduação em Artes Visuais - PPGAV / Escola de Belas Artes - EBA / Universidade Federal do Rio de Janeiro - UFRJ

Departamento de Artes / Universidade Federal Rural do Rio de Janeiro - UFRRJ

Museu Nacional de Belas Artes - MNBA / Instituto Brasileiro de Museus - IBRAM/Ministério da Cultura - MinC  
Pinacoteca do Estado de São Paulo

Instituto de História da Arte - ARTIS-IHA / Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa - FLUL

### **APPUI:**

Centro de Letras e Artes - CLA / UFRJ

Escola de Belas Artes - EBA / UFRJ

---

### **INFORMATIONS**

Les communications devront être présentées en portugais, espagnol, français ou anglais, dans une des modalités suivantes:

1) communication orale (présentation orale – 15 minutes)

2) affiche

Dans les deux cas, les communications seront évaluées et sélectionnées par le Comité Scientifique; elles doivent répondre au thème du colloque.

---



## X Seminário do Museu D. João VI/ Grupo Entresséculos: O ARTISTA EM REPRESENTAÇÃO VI Colóquio Coleções de Arte em Portugal e Brasil nos Séculos XIX e XX: COLEÇÕES DE ARTISTAS

### CALENDRIER

Envoi des propositions: jusqu'au 15 janvier 2019.

Publication des résultats: le 8 février 2019.

Annonce de la programmation: le 27 février 2019.

Dates du colloque: du 27 au 31 maio 2019 au Museu Nacional de Belas Artes, Rio de Janeiro.

Envoi du texte pour la publication: jusqu'au 27 juin 2019.

### INSCRIPTIONS

Les inscriptions des participants et des auditeurs seront réalisées en remplissant le **FORMULAIRE D'INSCRIPTION**, et en réalisant le virement bancaire du montant et dans les délais indiqués dans le tableau ci-dessous. Le formulaire d'inscription rempli et la preuve de paiement doivent être adressés par courriel à [joaoextoseminario@gmail.com](mailto:joaoextoseminario@gmail.com)

### Données pour le virement bancaire

Compte bancaire : Banque Itaú (341)

Agence 0409

Compte d'épargne 02217-5/500

Titulaire: Marize Teixeira

CPF: 812 171 377-34

### VALEURS

	Jusqu'au 31/01	Jusqu'au 31/03**	Jusqu'au 27/05**
Étudiants de premier cycle	R\$ 15,00	R\$ 20,00	R\$ 25,00
Doctorants	R\$ 30,00	R\$ 35,00	R\$ 40,00
Professionnels	R\$ 60,00	R\$ 70,00	R\$ 80,00

Les participants étrangers pourront payer le premier jour du colloque.

### Gratuité pour

Professionnels du Museu Nacional de Belas Artes (MNBA)

Professionnels de la Pinacoteca do Estado de São Paulo

Professionnels du Museu D. João VI (MDJVI)/ Biblioteca de Obras Raras da Escola de Belas Artes (EBAOR)

Conférenciers invités

Coordinateurs, Comité d'organisation, Comité scientifique et Équipe d'appui du X Colloque du Museu D. João VI / VI Colloque Collections d'Art au Portugal et au Brésil



## X Seminário do Museu D. João VI/ Grupo Entresséculos: O ARTISTA EM REPRESENTAÇÃO VI Colóquio Coleções de Arte em Portugal e Brasil nos Séculos XIX e XX: COLEÇÕES DE ARTISTAS

### ENVOI DES PROPOSITIONS

Télécharger et remplir le formulaire de **proposition de communication ou affiche** et l'adresser par courriel à [joaoextoseminario@gmail.com](mailto:joaoextoseminario@gmail.com) . Informations dans le formulaire:

- Nom de l'auteur ou des auteurs, lien professionnel, adresse électronique
- Titre de l'article
- Mots-clés : 3 à 5 mots
- Choix de la modalité de présentation (communication orale ou affiche)
- Choix de l'axe thématique
- Description résumée soulignant l'importance du travail (2.500 signes maximum, espaces compris)
- Informations sur l'auteur/liens professionnels : trois lignes maximum

### TEXTES POUR LA PUBLICATION

Les versions finales des textes pour la publication doivent être adressées en fichier de texte au format éditable doc ou docx **et** aussi en PDF par courriel à [joaoextoseminario@gmail.com](mailto:joaoextoseminario@gmail.com) avant le **27 juin 2019**.

Les textes devront avoir au moins 10 pages et ne devront pas excéder 12 pages (une page contient au tour de 2.100 signes, espaces compris). Ils doivent avoir un maximum de 5 images (incluses dans le nombre de pages), doivent être inédits et suivre les instructions ci-dessous:

**Page:** Marges de 2,5 cm. Ne pas numéroter les pages.

**Titre:** Police Arial 11, gras, centralisé, majuscules, sans espace entre les lignes et entre paragraphes.

**Auteur:** Police Arial 11, gras, aligné à droite, pas d'interligne.

**Corps du texte:** Police Arial 11, paragraphe sans retrait, justifié, interligne 1.5, et espacement de 6pts entre paragraphes.

**Citations de plus de 3 lignes:** retrait 4cm, police 9, interligne simple. Espacement entre paragraphes 0.

**Références:** Système Auteur-Date

**Curriculum de l'auteur (des auteurs):** À la fin du texte, inclure curriculum des auteurs, de 8 lignes maximum, police Arial 11, paragraphe justifié, sans retrait, interligne simple, espacement entre paragraphes de 6pts.



## X Seminário do Museu D. João VI/ Grupo Entresséculos: O ARTISTA EM REPRESENTAÇÃO VI Colóquio Coleções de Arte em Portugal e Brasil nos Séculos XIX e XX: COLEÇÕES DE ARTISTAS

**Notes explicatives et références bibliographiques:** à la fin du document, numérotés en séquence, en chiffres arabes, police Arial 9, justifié, sans retrait, interligne simple, espacement 0 entre paragraphes.

**Images:** Les textes doivent inclure jusqu'à 5 images (300dpi ou 1024 pixels dans la dimension la plus petite) Tous les images, tableaux, plans, etc., doivent être identifiés avec légende et crédits sous l'image, centrés, police Arial 9, interligne simple. Utiliser le système auteur-date pour les références de l'image. Emplacement des images indiqué dans le texte. Archives d'images adressées séparément, en JPEG ou TIFF, identifiées par un numéro correspondant à l'image dans le texte. Toutes les images (y inclus tableaux et plans) doivent être indiqués dans le texte. Elles sont incluses dans le nombre total de pages du texte.

Avertissement : les auteurs sont responsables de l'intégralité de leurs écrits. Ils doivent eux-mêmes demander l'autorisation de reproduction des images.

---

### INSTRUCTIONS POUR L'ELABORATION DES AFFICHES

L'affiche doit mesurer 90cm de largeur et 120cm de hauteur ; elle doit être confectionnée en un matériel résistant et être munie de deux baguettes (en haut et en bas) pour l'accrochage. Elle doit comporter les informations suivantes :

Titre – police en gras

Nom des auteurs, suivi par le lien professionnel ou institutionnel

Corps du texte:

Résumé qui présente l'importance de la recherche/travail;

Mots-clés en gras;

Objectifs;

Méthodes;

Résultats;

Références bibliographiques – les plus directement liées au sujet étudié – pour faciliter la compréhension de l'exposé;

Pourront aussi être mentionnés l'adresse électronique (contact), sites ou agences ayant financé la recherche.

Ces informations se trouvent dans la partie inférieure de l'affiche.

Pour la publication de l'affiche dans les annales du colloque, adresser le fichier du texte au format éditable doc ou docx **et** aussi en PDF par courriel à [joaoxoseminario@gmail.com](mailto:joaoxoseminario@gmail.com) avant le **27 juin 2019**.

Les textes devront avoir au moins 1 page et ne devront pas excéder 3 pages (une page contient au tour de 2.100 signes, espaces compris). Ils doivent avoir un maximum de 5 images (incluses dans le nombre de pages). Ils doivent suivre les mêmes instructions exposées dans **Textes pour la publication** ci-dessus.



**X Seminário do Museu D. João VI/ Grupo Entresséculos: O ARTISTA EM REPRESENTAÇÃO**  
**VI Colóquio Coleções de Arte em Portugal e Brasil nos Séculos XIX e XX: COLEÇÕES DE ARTISTAS**

**FORMULAIRE DE PROPOSITION DE COMMUNICATION OU D’AFFICHE**

Nom:	
Formation (titre/diplôme):	Établissement de rattachement:
Adresse:	
Courriel (e-mail):	Téléphone fixe et/ou mobile:
Titre de l'article:	
3 à 5 mots-clés:	
Choix de la modalité de présentation: <input type="checkbox"/> communication orale <input type="checkbox"/> affiche	
<b>X Colloque du Musée D. João VI - L'artiste en représentation</b> <input type="checkbox"/> Création et métier <input type="checkbox"/> La persona de l'artiste <input type="checkbox"/> L'artiste et ses modèles	
<b>VI Colloque Collections d'Art au Portugal et au Brésil - XIXe et XXe siècles – Collections d'artistes - Un artiste en collection et l'art choisi</b> <input type="checkbox"/> Collection-inspiration: des œuvres d'artistes et l'utilisation des archives matériels <input type="checkbox"/> Collectionneur-artiste: possession d'autres arts/ d'autres artistes <input type="checkbox"/> L'artiste en tant que collectionneur de soi même (et son héritage)	



**X Seminário do Museu D. João VI/ Grupo Entresséculos: O ARTISTA EM REPRESENTAÇÃO**  
**VI Colóquio Coleções de Arte em Portugal e Brasil nos Séculos XIX e XX: COLEÇÕES DE ARTISTAS**

Description résumée soulignant l'importance du travail (jusqu'à 2.500 caractères avec espace) :

Informations sur l'auteur/lien professionnel : trois lignes maximum